

## **El rol de la biblioteca escolar: centro de recursos en el ambiente educacional actual**

Jean Lowrie

### **Introducción**

El principio 7 de la Declaración de los Derechos del Niño (Asamblea General de la ONU, 1959) declara en parte: "el niño tiene el derecho de recibir educación la cual será gratuita y obligatoria... Se le dará una educación que promueva su cultura general y lo capacita sobre una base de oportunidad equitativa para desarrollar sus habilidades su juicio individual y su sentido de responsabilidad moral y social, y para llegar a ser un miembro útil de la sociedad". Yo les expongo a Uds. que la biblioteca escolar centro de recursos es el instrumento general esencial para cumplir este derecho del niño.

Dentro del alcance comprehensivo de materiales y la adquisición objetiva de sus materiales, la biblioteca escolar complementa y apoya todos los aspectos del programa educacional.

Las bibliotecas escolares centros de recursos tal como se están desarrollándose hoy en día alrededor del mundo, están convirtiéndose en centros de un reto excitante. Son un reto para el maestro bibliotecario o especialista en centros de recursos o cualquier denominación que se use para identificar al bibliotecario escolar. Ellos retan la ingenuidad y creatividad de uno, las aptitudes gerenciales, financieras, la comprensión educativa y conciencia comunitaria, aceptación tecnológica y facilidad de utilización del mismo. Pero, más que todo, ellos retan nuestra habilidad para proveer servicios para estudiantes y maestros con tantas clases de medios como podemos traer nuestros programas.

La biblioteca escolar centro de recursos debe servir de soporte para el curriculum, en cualquier aspecto de su cambio y desarrollo. Debe servir de base para los programas de alfabetización y lectura a cualquier nivel.

A través de los años, desde que comenzaron las bibliotecas escolares en los años 1.800, los bibliotecarios han estado preocupados acerca de los estudiantes que no sabían leer; que no usaban la biblioteca; los que estaban siempre en la biblioteca, los que leen vociferando, los que no leen en absoluto, los que usaban muchos instrumentos bibliotecarios para encontrar respuestas a preguntas que se planteaban en clase o curiosidades individuales; los que entraban en la biblioteca sólo cuando se les obligaba a ello. Nosotros hemos estado cada vez más envueltos en ayudar a desarrollar el curriculum, los cursos de estudios, el diseño instruccional. Nosotros hemos apoyado el énfasis cada vez mayor sobre el aprendizaje individual y el estudio independientes hemos tratado, de unir nuestros recursos y servicios para ayudar a los estudiantes la convertirse en aprendices, efectivos e independientes, así como maestros asistentes, para llegar a ser instructores más estimulantes e innovadores.

Hemos sido retados para llegar a estar más envueltos en el programa educacional y nos hemos convertido en catalizadores que frecuentemente estimulamos nuevas propuestas dentro de éste programa.

La biblioteca escolar en sí ha estado evolucionando desde la pequeña colección del aula colocada, detrás del escritorio del profesor o en la oficina del director, hasta convertirse en un emocionante centro de recursos con colección de materiales, equipo en muchos formatos y con un cuerpo de profesionales trabajando estrechamente dentro de la edificación de la escuela así como dentro del sistema escolar.

La biblioteca escolar centro de recursos tal como se visualiza hoy en día, establece un ambiente para el aprendizaje; mantiene una amplia selección de medios diferentes niveles de habilidades e interés; ha organizado materiales para la rápida y fácil accesibilidad; provee acceso eficiente para el estudio individual y grupal; contribuye al desarrollo de aptitudes para la lectura, para opinar, escuchar, evaluar y la comunicación; provee de guía en la selección y uso

de medios apropiados; ayuda a desarrollar aptitudes para la producción de materiales especiales; provee oportunidades para el aprendizaje auto-dirigido; enseña cómo encontrar y utilizar fuentes externas para información adicional. Además, el especialista ideal de un centro de recursos catalogará todo el material instruccional disponible en el edificio, provee una biblioteca profesional para maestros; asiste en la selección y acumulación de materiales para apoyar los objetivos de aprendizaje, en el planeamiento y la producción, de materiales, en seleccionar materiales de texto; proveer información sobre recursos de afuera, tanto de los medios de comunicación como humanos; ayuda en la correlación de la unidades de materias y actividades; provee información sobre nuevos materiales y técnicas; programa, materiales, equipos y espacio para máximo uso.

Una biblioteca escolar también puede ser de servicio al administrador a través de la compra centralizada y la cuidadosa selección de los medios; manteniendo un inventario constante y completo y evitando la duplicidad inútil de libros fuera de uso; proveyendo entrenamiento en servicio facilidades de examen; manteniendo publicaciones y estadísticas útiles apoyarlo todo el curriculum escolar; orientación continua para nuevas ideas partiendo en la construcción y la planificación sistemática de la efectiva utilización del espacio para el aprendizaje efectivo.

Cuál ha sido entonces la principal tendencia durante estos últimos 100 años? Determinar las necesidades estudiantiles y encontrar los libros y los otros medios que satisfarían estas necesidades y enriquecen la experiencia total de aprendizaje.

Los bibliotecarios escolares, tal como muchos otros grupos de gente son influenciados por lo que está pasando alrededor de ellos en su comunidad más inmediata y más allá, dentro de la arena internacional. Igual que la ciencia a través de los programas especiales y la comunicación por satélite ha estimulado nuestro interés, hemos buscado estudiantes talentosos en las ciencias y hemos localizado materiales para ellos. En cuanto las crisis socio-económicas y culturales han hecho su aparición en escena, nosotros hemos intentado asistir a niños y jóvenes que sufren de estas desventajas. Cuando otros gritaban "estrage" por que los programas de alfabetización estaban fracasando, nosotros buscamos libros para apoyar los programas de lectura (adultos y juveniles). En la medida en que nosotros nos hemos hecho cada vez más conscientes de aquellas personas que sufren impedimentos físicos, mentales y emocionales, hemos buscado medios especiales para que estos estudiantes puedan tener más ricas experiencias de aprendizaje, para que estén mejor preparados para tomar sus puestos en sociedad a pesar de sus desventajas. Pero junto con todo este emocionante movimiento para acometer estas cambiantes necesidades y presiones el bibliotecario escolar continúa teniendo la responsabilidad de mantener el balance en la recopilación de colecciones, balance en los tipos de servicio. Planificación constante e implementación para programas que serán de valor continuado para todos y cada uno de los estudiantes, esa es la meta que se ha seguido y se debe continuar.

Las normas y la evolución son bases claves que todos los bibliotecarios escolares, en cualquier país en el que estén trabajando deben diseñar y llevar a cabo. La mayoría de los Ministerios de Educación o asociaciones nacionales de bibliotecas escolares (o combinaciones cae ambos) se han dado cuenta de la importancia de las normas. Si usted viene de un país que aún no los tiene entonces Ud. tiene un verdadero reto que lo espera a su vuelta a casa. Pero aún si Ud. tiene esas guías en su nación le es ventajoso el averiguar que se ha establecido en otros países. La comparación es siempre una buena tarea educacional. Cuantos países, por ejemplo, pueden insistir en 10 libros por persona para la colección básica de una biblioteca escolar? Es que hay un número mágico. Qué se considera en la mayoría de los sitios como el número mínimo de piezas de equipo necesario para un buen programa de audio-visual? Cuánto espacio se debería permitir -por niño- para una biblioteca que sirva a 500 estudiantes, ó 1.000 estudiantes, o más? Las nuevas guías escritas para bibliotecas escolares acaban de ser publicadas por la UNESCO. Esto fue desarrollado conjuntamente por representantes de IASL y el "Standing Committee of School Librarians "IFLA" Ud querrá cerciorarse de que este documento esté disponible en la oficina de su superviso compárelo con publicaciones similares de otros países y evalúe escriba el suyo. Todos nosotros hemos hallado que este tipo de enunciado básico es una verdadera bendición cuando se trabaja con administradores y personas laicas de la comunidad.

Deliberadamente he estado hablando en generalidades, evitando cualquier estadística sobre número de libros por estudiante, por ejemplo, o número de proyectores, porque creo que la cantidad debe depender de 2 cosas:

1.- La calidad del programa en sí y

2.- El nivel de apoyo financiero que permitió las compras. Hasta cierto punto incluso esto último depende del primer punto, porque la calidad pobre suscita un apoyo financiero pobre.

Los programas de calidad se relacionarán a la función educacional o metas de la escuela, al rol de la escuela tal como es vislumbrada por el administrador, maestro o estudiante, al programa educacional para la comunidad, región o país, a los tipos de medios disponibles. Si bien estas variables serán extremadamente diferentes, dependiendo de cada situación, el rol del bibliotecario escolar sigue siendo el mismo... servicio y apoyo al currículum. Desarrollar servicios puede ser enriquecido de manera expedita si hay una gran cantidad de recursos disponibles, pero la base para desarrollar los servicios es Ud. el bibliotecario. El manejo del tiempo de uno apropiado del tiempo de los otros produce pautas de horario suficientemente flexibles para servir más individuos, grupos y clases, por ejemplo, que 30 minutos rígidos de horario de clases. Planeando tareas y usando personal de apoyo, (estudiantes, asistentes, voluntarios, padres permitirán ventajosamente más tiempo para producir el programa de calidad de servicio. El análisis, la solución, evaluación y revisión de las tareas y problemas son los pasos claves para expandir el servicio.

Los especialistas en recursos para el aprendizaje, deben de saber hoy en día más que los aspectos mecánicos de ordenar, clasificar y catalogar. Deben conocer la clientela para poder asistir satisfactoriamente cada usuario. Deben comprender y participar en el programa de lectura en la escuela, deben buscar el recurso correcto para enfrentarse a demandas especiales de la clase sobre y por encima de los cursos de estudio presentados. Deben estar conscientes de las habilidades intelectuales propias del estudiante, sus handicaps particulares (emocional, mental o físico) y estar preparado para dar guía individual y asistencia en localizar materiales pertinentes. El bibliotecario escolar debe estudiar la comunidad, el ambiente del cual emerge el cuerpo de estudiantes, con objeto de emprender mejor la presión cultural y económica, la situación familiar los cuales inciden sobre la capacidad de aprendizaje e interés del estudiante, por ejemplo, muchos centros de recursos escolares sirven ahora a niños pre-escolares así como de primaria y secundaria con objeto de promocionar una base educativo enriquecedora. Más aún, el bibliotecario escolar está involucrado en planificación básica con los maestros para que estos puedan conocer el material de la biblioteca. Esto a su vez permite al bibliotecario saber qué esperar en forma de preguntas y tareas.

Con objeto de que los estudiantes puedan tener experiencias de calidad una parte importante de trabajo de los especialistas en recursos, implica instrucción, en el uso de los contenidos de la biblioteca. Nos hemos movido mucho más allá de lecciones rudimentarias en cuanto a cómo localizar libros en los estantes. Hoy en día nuestros estudiantes están involucrados en destrezas de aprendizaje, inspección y audición, en el uso de estrategias de búsqueda con ayudas de referencia y comparado el material localizado inteligentemente, en la comprensión de como usar artefactos tecnológicos para el estudio independiente, en utilizar el catalogo de fichas como un medio para complementar el texto y libros de texto suplementarios.

Instrumentos, juegos y artefactos de auto-enseñanza, la instrucción formal e informal integran todos parte de este plan. Los estudiantes deben llegar a ser tan autosuficientes como sea posible en el proceso de aprendizaje, moviéndose desde las habilidades básicas hasta las avanzadas. Tales metas de desarrollo no sólo dejan libre a los bibliotecarios para hacer otras tareas de servicios importantes, sino que harán que los estudiantes se encuentre bien ubicados por el resto de sus vidas no importa cuánto o dónde puedan buscar información.

Estoy consciente de que muchos países aún tienen problemas para procurar libros de texto en cantidades suficientes, y más aún libros de bibliotecas; pero si todos nosotros continuamos presionando la necesidad de publicar buen material autóctono, podremos comenzar a dejar una huella sobre la industria publicitaria. Las escuelas y bibliotecas son sus mejores clientes

después de todo. Todos nosotros debemos comenzar desde lo más sencillo, comprando lo que está disponible o lo que nos permiten nuestros medios, produciendo y creando otros materiales que ilustrarán conceptos enriquecerán programas de lectura. Esto mismo es válido para los materiales y equipos audiovisuales. No todos nosotros podemos permitirnos comprar video disco o reproductores, televisores o micro-computadores, pero podemos tratar de mantenernos al día con información disponible sobre desarrollo tecnológico de manera que cuando dispongamos de artefactos eléctricos, proyectores de 8 milímetros o terminales de computadora, podemos ser capaces de capitalizar sobre sus potencialidades y demostrar a los maestros y alumnos cómo usarlos.

Es bueno para los bibliotecarios el ser retados por estudiantes talentosos, por estudiantes excepcionales. Tenemos que realmente buscar material significativo, quizás incluso crearlo. Tenemos que tomarnos el tiempo para comprender necesidades excepcionales. Igualmente, si estamos consciente de la herencia cultural de nuestros estudiantes, sean ellos nativos que siempre han sido una parte del país o sean ellos un conglomerado de representantes de muchas áreas geográficas, nos aseguraremos de conseguir materiales que los harán orgullosos de su herencia. Usaremos recursos de la comunidad para desarrollar un programa que será de orgullo a los niños y padres, los cuales dirán: vean lo que nuestro centro de recursos escolares está haciendo por nosotros. Tales esfuerzos nos obligan constantemente a evaluar nuestros programas, a demostrar nuestra habilidad para enseñar, para criticarnos a nosotros mismos, si es necesario, para ver si realmente estamos a la altura de nuestras metas y objetivos, para afianzar nuestras imágenes de manera que los administradores y especialistas en el campo estén conscientes de la existencia del centro de recursos y más aún, demanden su existencia como una parte importante del programa educacional.

Esto me lleva a esa segunda cualidad esencial el presupuesto o el nivel de apoyo. En estos días de desenfundada inflación así como de depresiones masivas, de cortes de presupuestos en cada comunidad de cada país, el centro de recursos de la escuela de hoy en día debe buscar apoyo financiero en un área de fuerte competencia. La competencia puede ser un estímulo o una amenaza. La manera como lo tratamos puede indicar si vamos a seguir existiendo o seremos obliterados.

"Servicio" es la palabra clave aquí. La biblioteca deberá llegar a ser tan indispensable que la comunidad no permitirá que desaparezca. Todas estas cosas de las que he venido hablando manejar con economía los recursos, el manejo del tiempo y del personal, el hábil desarrollo de programas, participación de maestros, administradores y padres, comprensión de necesidades educacionales, uso creativo de nueva tecnología, son todos una parte de esta cualidad indispensable.

Al mismo tiempo, los bibliotecarios escolares también deben buscar nuevas maneras de conseguir y expandir recursos. Tradicionalmente recibimos asignaciones monetarias de algún departamento particular del gobierno local, estatal, nacional. No hay duda de que tendremos que bregar más vigorosamente por el dólar, el peso, el kroner, la libra, los próximos años. La competencia por la alimentación, la ropa y la vivienda serán fuertes, pero las fuerzas educacionales no pueden ser descuidadas. Estos deberían ser los elementos que producirán mayor abundancia y la información disponible a través de las bibliotecas y de los servicios de experimentales.

Sin embargo, más allá de partidas monetarias específicas, hay otra manera de incrementar recursos y ello es a través de cooperativas, bibliotecas públicas, escolares, académicas y especiales, deben, si quieren seguir existiendo, explorar modos alternos, servicios adecuados al menor costo. Hoy en día estamos, viéndola cooperación multi-tipo desde un nuevo punto de vista. En muchos países hay una más amplia aceptación de la escuela comunitaria como la institución educativa central de todos los miembros de la comunidad. Es aceptable para los programas de bibliotecas escolares por que puede demostrar una utilización más eficiente de facilidades educacionales existentes...siempre y cuando el balance se mantenga entre éstos. Más importante aún es la urgente necesidad de la coordinación de todos los servicios bibliotecarios y recursos a nivel comunitario, para proveer máximo servicio. La planificación de agencias de multibibliotecas necesita ser estudiada para que la biblioteca individual retenga su

identidad. Una "mega-biblioteca" no es la respuesta, pero una red extensa inter-conectada, para todos los recursos y personal de biblioteca de un área, puede expandir el servicio de todos, previene la duplicación excesiva de materiales y amplía el uso de los artefactos para compartir información tecnológica. Dicho de una manera sencilla la cooperación ayuda al presupuesto de todos y expande los recursos de todos.

Tangencial a todo lo arriba señalado es, obviamente, el programa para la educación de especialistas en bibliotecas escolares centros de recursos. Los programas de educación bibliotecaria de hoy en día deben examinar los requerimientos de los cursos. Cuáles son las habilidades básicas que necesitan todos los bibliotecarios escolares? Cuáles son las competencias, las áreas especializadas de conocimiento necesarias para implementar los nuevos programas o para usar las nuevas tecnologías? Qué debemos retener de la base de "tradicional" Qué importar o pedir prestado de otras disciplinas que nos asistirán en el desarrollo de nuevos servicios; en llegar a familiarizarnos con nuevos materiales, en comprender las necesidades de nuestros niños y de la gente joven? Estamos en un punto donde se necesita mucha evaluación, examen e investigación y hasta cierto punto se está haciendo. Pero como personal de escuela debemos estar seguros de que seamos una parte del debate, que no permitamos que otras áreas de manejo de la información nos hagan olvidar nuestra existencia. Debemos hacer que se escuchen nuestras voces en los debates sobre educación general y en las discusiones sobre manejo de bibliotecas e información. Debemos movernos con la época pero no debemos olvidar que las bibliotecas escolares y programas de recursos deberían ser, deben ser, la base sobre la cual crecen todos los demás servicios bibliotecarios. A los programas de bibliotecas escolares no se les debe permitir olvidar esto cuando planifican sus nuevos curriculum.

A pesar de ideologías, patrones de organización gubernamental, esquemas educacionales, bibliotecarios escolares, maestros bibliotecarios y especialistas en recursos, cada uno de nosotros tiene una contribución vital que hacer a los niños de nuestros países. El rol de biblioteca escolar centro de recursos, hoy en día o mañana no ha cambiado realmente de su razón original de ser; servicio a todos los miembros de la comunidad escolar. El sabio uso de los apoyos complementarios y suplementarios que cambian las aproximaciones pero que re-enfatizan el programa, hace que los centros de recursos escolares estén vivos y nos presentan con el reto del futuro.

El poeta Goethe escribió:

Cualquier cosa que puedas hacer o sueños que puedes, comiéndala.

La audacia tiene genio, poder y magia en sí mismo. Los bibliotecarios escolares han sido audaces en el pasado. Necesitamos ser aún más audaces en el futuro. Nuestro rol puede tener poder, puede ser mágico. Vamos a aferrarnos a nuestro sueño y así preservaremos para nuestros estudiantes lo que es de derecho suyo para usar y disfrutar hoy y mañana.